

# LEIBAR



**"Los Zuloaga,  
dinastía de artistas vascos"**



**MENDOZA**



**SÍ A LA VIDA**



**Don  
JUAN  
IBARGUTXI**

# Eibar

REVISTA POPULAR - II EPOCA

DIRECTOR: PEDRO CELAYA

REDACCION Y ADMINISTRACION  
Bidebarrieta, 11 - EIBAR

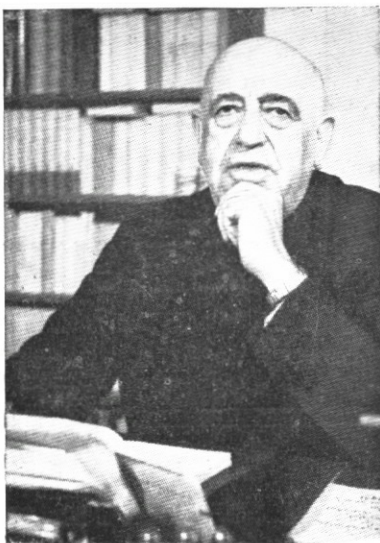
Imprime  
Gráficas ESET (Seminario Vitoria)  
Depósito Legal: VI 34 - 1968

## GURE «AVENTURA»

1948'gn. urtean asi zan gure elizbarrutietako mixioen «aventura». Leenengo aldian —1948garren urte-tik 1965garrenera— asko aurreratu genduan. Los Rios-etik laister eldu giñan, Ecuadorren bertan, Manabi eta Oro lurraldeetara. Ondoren Txilen eta Venezuelan finkatu giñan. Geroxeago Afrikako abiada arturik, gure misiolari eta misionerak Angola, Ruanda eta Zairen misio-lanean asi ziran eta, berdin, Sao Paulon.

Azken ogei urteetan, ordea, apurka-apurka, atzerunzka joan gera. Galdu genduzen Txile, Venezuela eta Brasilgo misioak. Beste lurraldeetan, misio toki batzuk laga egin bear izan doguz. Ori orrela izanik ère, an jarraitzen dabe, irmo eta tinko, 90 bat misiolari —apaiz, erlijiosa, sekularrak— Elizarekin artu gendun konpromisoa betetzen.

Kompromiso oni eutsi bearra dago. Ez giñan Misioetara joan asko gendukelako, zeukaguna banatutze-ra baizik.



## Amor es uno o no es nada

El ilustre don Gregorio Marañón no alcanzó a conocer la palabra «play-boy». Cuando en 1929, en uno de sus admirables ensayos, se refirió al mito de don Juan, todavía perduraba en el mundo el aleteo romántico y vicioso de Tirso, Byron, Zorrilla y hasta Shaw.

Partiendo de las premisas sentadas por Freud y Adler en la vieja escuela de Viena desde 1914, ampliadas por Fliess, Halban, Steinach y Kraft-Ebing, a través del admirable «Sexo y carácter» de Weininger, y llegando ya a Bloch en 1925, de pronto entre nosotros Gregorio Marañón, es el primero en sorprendernos con su toque de alarma. Marañón llama a don Juan «turista de amor» y no viajero. Exactamente como esos turistas que visitan nuestras catedrales, deteniéndose en el ábside, sin penetrar en su alma, ajenos e ignorantes del espíritu que las levantó. En verdad no era fácil disparar la flecha contra el mito, y valentía significa desnudar de ilusión a un juguete popular. Pero Marañón lo dice sin ambages: don Juan, el ganador de apuestas, tiene una virilidad «cuantitativa» y no «cualitativa». Es profundo error considerarlo arquetipo de la masculinidad, ya que, resbalando de mujer a mujer, es un constante fracaso de su realización perfecta.

Por el contrario, para Marañón, Otelo es el hombre. Prototipo de varón, representativo y diferenciado, gira alrededor de una sola mujer, como un planeta alrededor del Sol. El espejo de Otelo no es Otelo, sino Desdémona.

Dentro del marco de nuestra literatura, creemos que la réplica al Tenorio la dio Unamuno en «Nada menos que todo un hombre».

Como es natural, estas reflexiones nos llevan inmediatamente a la dignificación, la exaltación y el elogio de la monogamia. No ya espiritual y moralmente, sino zoológicamente, el hombre perfecto es monógamo. Es en vano que nuestras costumbres actuales pretendan implantar el amor libre o el divorcio, que es una forma vergonzante de poligamia por etapas. Amor es uno o no es nada.

ISABEL SUAREZ DE DEZA

## HACE CIENTO AÑOS

El 1.º de Marzo 1890 nació el que fue alma del movimiento misional y de las Obras Misionales Pontificias en toda España: Don Angel Sagarmínaga. Era natural de Yurre (Vizcaya). El año 1916, en el Seminario de Vitoria, pronuncia la conferencia inaugural del curso académico 1916-17 bajo el tema «El sacerdote y las Misiones». Su palabra convencida cae como semilla en el surco de centenares de seminaristas. Después asumirá la tarea de fundar el primer Secretariado Diocesano de Misiones en España y uno de los primeros en la Iglesia universal.

Su estilo llama la atención en Roma. Por ello, el año 1926, Propaganda Fide nombra a Don Angel director nacional de la Obra Propagación de la Fe. Desde este cargo fue el gran promotor del movimiento misional en todo el Estado hasta su trágica muerte —el 15 de marzo de 1968—

cuando se dirigía a participar en propaganda misional.

Angel Sagarmínaga fue sacerdote andariago. En 42 años recorrió, en tren y en avión, miles y miles de kilómetros. El decía que vivía en la Renfe. Y no exageraba, pues hubo años en que recorrió 50.000 kilómetros en tren para presidir reuniones, dictar conferencias, animar cursillos...

Habría podido ser un estupendo músico. Le gustaba silbar, cantar a media voz, contar chistes, acogerlos a grandes carcajadas. Le gustaba reír, gozar de la vida. No era hombre de «no», sino de «sí».

La catolicidad fue la noble ambición de toda su vida. Un íntimo colaborador suyo topó cierto día con la afirmación del P. Congar: «Las Misiones son la salud de la Iglesia». Al leerla, corrió al despacho de Don Angel y se la mostró. Sagarmínaga sonrió y dijo: «He predicado tantas veces esta idea...»

# SALVACION, GOZO Y ESPERANZA



En años anteriores os hemos hablado de lo que supone creer hoy en nuestro mundo. Nos hemos referido con cierta extensión a la concepción cristiana de Dios y del hombre. Hemos procurado hacernos cargo de los problemas y obstáculos que, en nuestra sociedad, dificultan la adhesión creyente. Os hemos invitado a seguir a Cristo en esta Iglesia y os hemos urgido a participar de su misión.

Al comenzar la Cuaresma de este año queremos dibujar ante vuestros ojos algunos rasgos fundamentales de la existencia humana salvada en Cristo. Necesitamos saber, como los primeros testigos, que el Señor Jesús no se encuentra entre los muertos y que, también hoy, es posible la esperanza.

La experiencia de la salvación se produjo como resultado del anuncio gozoso de la resurrección: «¿Por qué buscáis entre los muertos al que está vivo? ¡No está aquí, ha resucitado!». Las mujeres fueron a comunicarlo a los discípulos. Gracias al testimonio y a la palabra de éstos, los primeros creyentes se incorporaron a aquella experiencia.

La misma fuerza de Dios que había resucitado a Jesús se apodera del centro de la existencia y la libera, como resultado no de las obras ni de los esfuerzos humanos sino de la fe. Gracias a ésta, el ser entero se abre al poder salvador, y el hombre se pierde para encontrar su verdadera autenticidad.

El Señor resucitado no es alguien distante; se halla aquí, inmediatamente presente. Los cristianos desean recorrer el mismo camino de vida de Jesús de Nazaret, en un mundo doloroso e injusto que sigue ahí. Pero el creyente siente el «consuelo» de Dios: coraje para resistir el desaliento, para dar ánimo a los demás, para abrirse al otro en cuanto tal, y con un gozo vuelto hacia la esperanza. La salvación, ya acaecida, ha de llegar a su total plenitud.

## EN HORAS DE ESPERANZA

No anunciamos la salvación a un mundo enteramente privado de esperanzas. Vivimos acontecimientos estimulantes. Los pueblos del mundo continúan apostando por la libertad.

La gran empresa de la paz parece avanzar. Las conversaciones sobre el desarme progresan. En nuestro propio país crecen el movimiento contra la violencia, y la conciencia de la responsabilidad solidaria de todos los ciudadanos para superarla.

El Espíritu de Dios alienta en estos movimientos y promueve la integración de todas las cosas en Cristo, al mismo tiempo que la plena humanización de todos los hombres. Sin embargo, en nuestra sociedad occidental, se extiende el sentimiento de que el cristianismo es una realidad inoperante.

Nuestras visitas a los misioneros diocesanos que trabajan apostólicamente en distintos países del tercer mundo (por Africa, América y Asia), nos demuestran que en ellos la Iglesia y la fe cristiana son estimadas como garantía de libertad y de pleno desarrollo. Lo mismo parece que viene sucediendo en los países del este europeo.

Entre nosotros, por el contrario, muchos hombres no se hallan disponibles para la salvación cristiana. Los falsos dioses los encierran entre las cuatro paredes de este mundo: la idolatría del dinero y del bienestar material, la búsqueda desorbitada del placer, la obsesión por alcanzar el poder.

Otras veces el hombre se empeña en adecuar la acción de Dios a sus propias perspectivas. No es extraño que, también en este caso, se sienta finalmente defraudado.

No se abre a la salvación quien, llevado por su autosuficiencia, prescinde de Dios, o se hunde en el escepticismo.

El Dios bíblico pide ante todo disponibilidad.

Esta actitud de apertura resulta difícil a un hombre que acostumbra a comprobarlo todo por medio de sus sentidos y que se halla más preocupado por dominar la naturaleza y a sus semejantes que por respetarlos y acogerlos. Cuando el hombre se descentra de sí, puede encontrar al Dios de Jesucristo.

## LA AUTENTICA SALVACION

Acoger la salvación de Jesucristo significa incorporarse a su proyecto de crear una humanidad nueva.

La salvación aparta de las falsas «soluciones» y de las idolatrías de este mundo. Atrae, por vía de contraste, al hombre que aún dispone de recursos para salir de situaciones que le vacían de su propia humanidad. Se halla indisolublemente unida a los grandes mensajes de solidaridad, verdad, justicia, amor, que siguen encontrando eco en el corazón del hombre. En este sentido la Iglesia aporta la luz de la revelación divina y la fuerza de la gracia de Dios al esfuerzo solidario por crear un hombre y un mundo más humanos.

«El gozo y la esperanza, las tristezas y angustias del hombre de nuestros días, sobre todo de los pobres y de toda clase de afligidos, son también gozo y esperanza, tristezas y angustias de los discípulos de Cristo, y nada hay verdaderamente humano que no tenga resonancia en su corazón» (Vat. II).

Pensamos que el hombre de hoy puede abrirse a la salvación cristiana y encontrar en ella el camino de su verdadera humanidad. Esperamos que el testimonio de la existencia cristiana, cuyos rasgos principales tratamos de describir, suscite la adhesión creyente y, así, el verdadero encuentro del hombre consigo mismo.

## ESTRUCTURA DE ESTA CARTA

La salvación penetra en nuestras vidas gracias a Jesucristo. Por ello, descubrimos los rasgos fundamentales de la existencia cristiana considerando la vida entre nosotros de Jesús de Nazaret.

● Jesucristo invocó a Dios de una manera nueva. Lo llamó «Abbá», Padre, Aitá, y así, más que hablarnos de El, nos enseñó a vivir desde la fe en El, sintiéndonos incondicionalmente acogidos por un Dios siempre favorable.

Este diálogo hunde sus raíces en la profunda relación que, desde siempre, el Padre y el Hijo mantienen entre sí. En ella Dios nos contempla y nos ama, a nosotros y a nuestro mundo. Quien se sabe amado por el Padre se siente hermano de los hombres y estima y respeta la naturaleza creada por Dios.

● Dejarse amar con Jesús por el Padre Dios es también aprender a amar con El y como El. Por eso, tratamos de descubrir las características del amor cristiano que se traduce en el espíritu de las Bienaventuranzas.

El sufrimiento no contradice el amor que Dios nos tiene. Dios no nos salva de dolor sino en él y por medio de él. En la Cruz opera la fuerza de la Resurrección que llena de esperanza la vida cristiana.

● Jesús no sólo nos habla del Padre y se nos ofrece como modelo. También nos transmite su Espíritu. El Espíritu Santo nos vincula a Jesús y hace que nos apropiemos de sus actitudes profundas, vividas en las circunstancias propias de cada uno.

El Espíritu Santo es también el vínculo de los cristianos entre sí, el gran artesano de la unidad a partir de la diversidad, que promueve la solidaridad y —al mismo tiempo— las peculiaridades inalienables de los individuos y de las culturas, y quien envía a cada creyente en misión.

● El Dios que así descubrimos como Padre, Hijo y Espíritu Santo nos incorpora, en Jesucristo, a su propia vida de comunión. Nuestro Dios es una comunión de amor, infinitamente adorable, a la que la Iglesia da el nombre de Santísima Trinidad. Gracias a Jesucristo, también nosotros tenemos a Dios como Padre y somos vivificados por su Espíritu Santo.

La salvación cristiana es la vida de Dios en nosotros, ya en esta tierra de manera inicial, consumada después en la vida eterna.

(Extractado de la introducción de la Pastoral Cuaresma-Resurrección de los cinco obispos de Euskalerrria).



## LA ASOCIACION DE MADRES CRISTIANAS

Por M. A. ZULAICA

Se iniciaba la década de los veinte. Don Juan Ibarretxe, sacerdote muy recordado en Eibar por sus coetáneos, funda esta Asociación que, esencialmente, tiene por objeto impartir unos cursos de pedagogía cristiana a las andragoztas de la época. Mensualmente, una tarde dominguera, en el Colegio de Aldatze, celebra su encuentro con aquellas buenas eibarresas, deseosas de «ilustrarse» en la difícil e importante tarea educacional.

A la casa de D. Juan, en Barrenkale, acudía por aquel entonces, mucha gente. Gente que iba buscando solución a sus problemas, muchos de ellos relacionados con el dinero que... no llegaba a cubrir sus necesidades primarias. (Enfermedad endémica en aquella época).

Las posibilidades del Cura se ven desbordadas, y decide anexionar a la Asociación de Madres Cristianas, una sección de Beneficencia. Selecciona un pequeño grupo de mujeres, «de menea», dotadas de intuición, capaces de detectar las situaciones de pobreza en la zona del pueblo que les ha sido asignada. Aquellas mujeres visitaban y ayudaban a los enfermos y realizaban pequeñas gestiones a su alcance. Fue, en pequeña escala, precursora de la actual Cáritas y Asistencia social. Recordamos algunos nombres. Ahí van: Venancia Aramberri, Gabriela (madre de Marichu Aristondo), María (Txisperuanekua), Leona (Iraltzeruanekua), Dominica (Auntzdunaneakua), Rita Azcárate, Matea «Itzio»...

La financiación, por medio de cuotas, cobradas a domicilio. Las niñas de entonces, que debíamos de ser más listas que las de ahora, simultaneábamos la Escuela con los «recados de la madre», reparto de variadas «papeletas», y nunca nos faltó tiempo para jugar, una actividad actualmente en desuso. Se ha prolongado la vejez, pero... observamos que se ha recortado, y mucho, la infancia. ¿Será que lo demanda así el Progreso? ¡Pobres niños!

Mensualmente, durante varios días, recorriamos las casas, haciendo sonar sus aldabas. La cuota era de un real, unas pocas daban dos reales. Había una cotizante «ilustre» que todos los meses nos impresionaba con su óbolo de plata, una peseta. Era Nicasia Urizar.

A las doce en punto, al sonar «Kanpai aundixa», cumpliendo órdenes maternas, dábamos por terminado el recorrido ya que, se nos había dicho, «amabixetan, gizona etortzen da etxera».

Entre todas las aldabas, había dos que en nuestros oídos repicaban a fiesta. Una en la casa de Dominica «Txanbolin», en Ardanza, y otra en la casa de Antoni del Plazabarri, (abuela del radiólogo Gabilondo). Estas beneméritas cotizantes, tenían la buena costumbre de, una vez entregado el real, sacaban una txikita y nos decían, «ori zeuretako». Dios las haya premiado por todas las alegrías que nos dieron. Aquellas txikitas com-

pensaban con creces nuestras correrías apostólicas... ¡nun jirau guk txikitia orduko sasoian!

Bueno, y... pasamos a hablar de los «pobres». ¡Qué pobres debían de ser aquellos pobres! pues destacaban en una sociedad integrada mayoritariamente por los «beartzos»... música de fondo donde se alzaba el pequeño colectivo de «gente doctora», capacitada ¡no faltaba más! para dirigir y presidir cuantas ceremonias importantes, tanto civiles como eclesiales, tenían lugar en la Villa. Era la época feudal.

La cantidad mensual que se entregaba a los «pobres», era de dos duros, cantidad que se incrementaba en casos especiales. Duros de los «nuestros», aquellos grandes discos de plata, de cincuenta gramos de peso, una moneda impresionante... y no los «ganorabakos» duros de ahora, que no valen, ni tan siquiera para comprar una castaña asada. ¿Cuánto vendría a valer hoy ese dinero? Si lo calculamos como jornal de tres días, podría ser a «grosso modo» de ocho a diez o doce mil pesetas, que en aquella sociedad austera constituía una valiosa ayuda. Había algunos «pobres» ¡qué pobres! considerados incapaces de administrar «sabiamente» esta suma, y se les entregaba la limosna en especie. En este colectivo recordamos a la «Mariacho de Txiriokale», hermana de «Boni-zoro», que gozó de merecida fama en su tiempo. (Ahora vivimos en una sociedad amorfa).

Una vez al año, el párroco, D. Eugenio Urroz, subía a Aldatze, a presidir la reunión de esta Asociación que él tanto quería. Una de las veces, leída la memoria anual, preguntó por la cuantía de las cuotas, y al enterarse de que no sobrepasaban el real, todo indignado, impulsivo como era, levantando los brazos en alto, dio un puñetazo tal sobre la mesa que, automáticamente, éstas quedaron duplicadas.

Y... no podemos terminar esta «crónica», sin relatar el «ipoiñ» de la Catalina, una «pobre» que vivía en las casas de «Andresarro». La Catalina, un buen día, sintiéndose rica ¡qué caramba! se llegó a la pescadería, donde compró un hermoso besugo, con tan mala fortuna que su compra fue detectada por «alguna»... Enéee, zelan baña... astegun buruzurixan, amazortzi errialeko bixigua erosi... La pequeña noticia recorrió el pequeño grupo, donde no todas podían permitirse ese dispendio... Allí el ené... el aitxiaren... kristaua... y demás vocablos que la admiración y la sorpresa ponían en sus labios ante el insólito caso del «besugo de la Catalina», que alcanzó merecida fama en aquel lejano entonces.

Y... llegó la Guerra, que paralizó definitivamente esta Obra en marcha. Su Director se exilió a Francia, (donde añoraba el buen hacer de las Catequistas de Aldatze). Vuelto al cabo de algún tiempo, fue confinado en una aldea riojana. Murió en su pueblo, Ubidea. Tuvimos ocasión de participar en el funeral. Recordamos algunas palabras del oficiante ante el cuerpo sin vida de D. Juan. Habló de un gigante en el orden físico, intelectual y moral... y nosotras que lo conocimos, nos complacemos en dar testimonio de ello.

—oOo—

P. D.

Aún están presentes en las Liturgias de San Andrés, dos «eximias» eibarresas, benjaminas en aquel entonces, de esta Asociación. Dos supervivientes, María Aranzábal, («Ikatzerre») y Carmen Aristondo, («Txomo»), a quienes la Revista desea felicitar con esta ocasión.

### ARBIETA

NOVEDADES

María Angela, 22 Teléfono 112024  
2 de Mayo, 14 Teléfono 116929

EIBAR

### Taller eléctrico LARREA

INSTALACIONES Y REPARACIONES

Jardines, 11 bajo Tel. taller 113188  
Tel. domicilio 112300

EIBAR

### LARRAMENDI

ELECTRODOMESTICOS

Distribuidor Oficial de T. V.: PHILIPS,

GRUNDIG Y EMERSON

Estación, 6 Teléfono 113011

EIBAR

# COMUNISMO Y "REINO DE LOS CIELOS"

Por J. R. SCHEIFLER  
en «DEIA»

Con este título, «Comunismo y reino de los cielos», aludo directamente a la conferencia del señor Julio Anguita sobre «La apuesta de los comunistas españoles», en el **Forum-Deusto** (20-II-90). En los momentos cruciales de ella, la comparación me venía como un oleaje en marea creciente: este comunismo que aquí se expone no está muy lejos del «Reino de los cielos», tal y como lo representan ciertos predicadores cristianos, remitiéndolo a los tiempos escatológicos; es decir, a su culminación en el más allá.

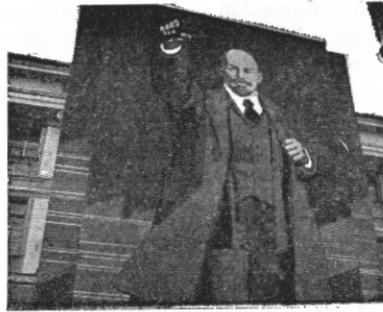
A la pregunta: «¿No sienten ustedes, los comunistas, que el comunismo ha fracasado?». Julio Anguita si en algún momento pareció meter el estoque a «la práctica política de ciertas formaciones o partidos comunistas», al comunismo en cuanto tal le absolvió, le bendijo y le brindó «larga vida».

En ese comunismo que Anguita describió con colores azul y plata, más propios de un estandarte de la Inmaculada, que «supone la culminación y superación de todos los derechos humanos en todo el planeta Tierra», «el fin de la explotación y de la opresión del hombre por el hombre, de unas naciones sobre otras, del sexo masculino sobre el femenino», ¿quién no apuesta por tal comunismo! Añadió que «la diferencia entre un comunista y uno que no lo es no está en el **desideratum** —común a todos los mortales—, sino en la postura con que puede ser acogido».

No. La diferencia no está en la distinta postura mental, sino en los medios prácticos para realizar tal **desideratum**. Tanto más que el comunismo sostiene que «los fines intervienen en los medios». Son por tanto los medios prácticos los que descubren los fines.

Por más divisiones que se establezcan entre los partidos comunistas, divisiones

reales, la que verdaderamente nos interesa y queremos aclarar sus últimas consecuencias es ésta: qué diferencia hay entre los comunistas que han tenido en sus manos todo el poder y han usado los medios que han querido para realizar aquel sublime **desideratum**, y los comunistas que, en un régimen democrático, pero en clara oposición al mismo, proclaman, auguran y prometen el ejercicio y culminación de unos derechos, etc., que sus hermanos de san-



gre han abolido y ultrajado hasta el extremo; es decir, qué diferencia hay entre el comunismo llevado a la práctica desde el poder, el máximo poder, y este comunismo celeste de Anguita.

Todos los partidos comunistas que han llegado al poder por el medio que sea han usado éste para imponer la estatalización de toda la vida, creando el Estado capitalista, la dictadura no ya del proletariado sino del partido, el Estado policíaco del KGB, de la STASI, de la Securitate, etc., con todos su «gulags», purgas, asesinatos en masa y genocidios. No han conseguido ni la igualdad y menos la fraternidad, ni al precio de la total pérdida de libertad. Si han logrado, en cambio, ejércitos supersofisticados, rotundos fracasos económicos, pueblos entristecidos.

Si nada de lo acontecido en los países comunistas de Europa, Asia y América tiene que ver con el comunismo en sí, tendría que haber explicado el señor Anguita la homogeneidad de unos resultados tan opuestos al **desideratum** y la igualdad de unos medios en los que intervienen los fines del comunismo.

Cambiar la sociedad corruptora, es decir, la propiedad de los medios de producción, para volver al hombre puro, «sin pasiones ni defectos», es la confesión de uno de los errores fundamentales del marxismo. Para remediarlo acude Anguita a «las aportaciones de Freud, Adler, Jung, Fromm, etc.». ¿Por qué no recurrir también al Evangelio que, mucho antes y más sencillamente, expuso la complejidad del hombre y la necesidad de su conversión continua, de su victoria sobre el egoísmo en favor del bien social? El cambio, sobre todo forzado, de estructuras sociales no cambiará realmente la sociedad si no cambia el hombre por educación y convicción, por una opción desde imperativos morales superiores.

Los comunistas del occidente democrático, aunque pretendan cambiar su imagen, han quedado irremediamente implicados en una realidad suficientemente larga y extendida, trágica y cruel.

Por otra parte, el fracaso del comunismo no canoniza la alternativa contraria. La consecución conjunta de la igualdad fundamental, con sus inevitables diferencias, y de la libertad sigue siendo una urgencia. Y la verdadera fraternidad, que supone y respeta a ambas, requiere mucho más que soluciones puramente económicas y consideraciones antropológicas y psicológicas. Hay valores arrinconados por el socialismo y el capitalismo que son imprescindibles al hombre y a la sociedad para funcionar debidamente.



**José Ormaechea, S. A.**

FABRICA DE APARATOS  
ELECTRODOMESTICOS

Apdo. 11 EIBAR Tel. 121150



**AGVIRRE**

COMPONENTES ELECTRICOS  
MATERIAL ELECTRICO

Errebal, 14 EIBAR Tel. 111910

REGALOS ARTE ORIENTAL  
JOYERIA - RELOJERIA

**Careaga**

BITXITEGIA - ORDULARI ETA  
ARTE GAUZAK

Bidebarrieta, 10 EIBAR Tel. 118045

La obsesión por lo demoníaco, que tiene su expresión en toda forma de cultos satánicos, que tan de moda estuvo en la Norteamérica de los setenta y, más recientemente, en la Italia del Norte, parece haberse asentado últimamente en el Sur y el Levante de España. Casi ya no hay día en que no aparezcan en los periódicos historias de una mujer muerta tras la práctica de un exorcismo; o el hallazgo en un descampado de vísceras quemadas de animales restos de algún aquelarre, etc. En dirección distinta —pero en el fondo más parecida de lo que se cree— apariciones de ángeles o de personajes que hablan de catástrofes que están a punto de sobrevenir o de un fin del mundo inminente.

Todo ello nace en parte muchas veces como una broma, a la que se añaden componentes neuróticos o afanes de fuga.

¿Qué hay en su raíz? Por de pronto una grave deformación de la religiosidad y, generalmente, una seria falta de cultura. La sobreacentuación de los aspectos más sensibles o sentimentales de lo religioso, el afán de maravillosismo, la sustitución de la fe —como camino hacia Dios en la lucha diaria y en la oscuridad— por la pura emotividad, el deseo de que se resuelva mágicamente lo que es tarea nuestra resolver, la no aceptación del dolor purificante, todo ello son caminos que conducen hacia esa búsqueda de lo esotérico.

¿Qué hacer frente a todo ello? Por de pronto tomarlo muy en serio, aunque se trate de casos muy esporádicos. No aceptarlo «ni en broma» por parte de nadie, porque con esto no se juega. Y, por parte de la Iglesia toda y de los creyentes, un esfuerzo por profundizar la fe por los caminos de la seriedad. Ni Dios, ni Cristo tienen nada que ver con la magia, ni blanca ni negra. Y dejar muy claro que los cristianos creemos que existe el demonio, pero sabemos también que fue vencido por Cristo y que hoy, en nombre suyo, seguimos venciendo a los cristianos, pero no con exorcismos baratos, sino, con oración, ayuno y amor.

J. D.

Muchos apostaron ingenuamente por el sandinismo hasta llegar a ver en él una especie de ensayo de lo que debe ser el Reino de Dios. ¡Qué cosas nos ha tocado leer!

¡Y cómo olvidar aquel día en el que en el Congreso de Teología del grupo Juan XXIII se recibió casi en olor de santidad al comandante Borge y cómo fueron coreadas con enloquecidos aplausos cada una de sus palabras, incluso cuando, falseando los hechos, calumnió a toda la jerarquía nicaragüense y al propio Juan Pablo II?

Hoy —pienso— no podrán salir de su asombro. Ahora descubren que, cegados por un cierto contagio de ideologías marxistas, no supieron ver que el pueblo no siempre está donde dicen ciertos ideólogos. Ahora entenderán que eso lo comprendió mucho mejor que nadie ese cardenal Obando del que tanto maldijeron. Ese cardenal que supo al mismo tiempo apostar por la libertad y la participación de todos, sin encuadrarse en las estrategias de ninguno. Y tal vez logren entender ahora, si se atreven a releerlos, los discursos que el Papa Juan Pablo II pronunció en Nicaragua. Y ojalá descubran ahora el tremendo daño que a Nicaragua y a la Iglesia ha causado el intento sandinista de dividir a su Iglesia en dos, una institucional y otra del pueblo.

Porque ahora es cuando, realmente, va a ser necesaria la unidad de la Iglesia nicaragüense. Nadie duda que el conflicto acaba apenas de empezar. Desmontar un tinglado dictatorial siempre fue difícil. Pero en Nicaragua ese tinglado estaba muy especialmente enrevesado con la identificación partido-Estado-Ejército-Policía. El comandante Ortega está dando, hasta ahora, una lección de prudencia; pero no parece que todos piensen y sientan lo mismo. Y sólo una Iglesia unida en torno a su jerarquía podría servir en la nueva mediación, más difícil que las antecedentes de estos diez años. La paz pasa por caminos estrechos. Y la guerra civil no es una hipótesis imposible.

J. D.

«...Dormir quiero en tus brazos / hasta que en Dios despierte». Y llegó el momento: el 25 de enero de 1990 murió el poeta e investigador **Dámaso Alonso**, a los 91 años. El tema de Dios es una constante en toda la poesía damasiana.

El fue quien acuñó y justificó aquella frase de que «toda poesía es religiosa». Buscará unas veces a Dios en la belleza. Llegará a lo íntimo, a las delicias más sutiles, hasta el juego, acaso. Se volverá otras veces, con íntimo desgarrón, hacia el centro humeante del misterio, llegará quizá a la blasfemia».

En el arranque de la inspiración poética de Dámaso Alonso está el hombre. Pero su obra poética gira como una elipse en torno a dos polos: el hombre y Dios. La existencia se le puede aparecer como absurda, «monstruosa» por desconocida. Ante la interrogación existencial, y ante el silencio de Dios sólo queda el monólogo, el grito del «solitario garlador», el autoimproperio, agarrarse a sus «dos alas»: la madre y la Virgen María.

## † DÁMASO ALONSO



Pero ante la angustia aparece la muerte como solución. Sin embargo, los contrastes hacen más incomprensible el misterio: existencia agónica frente a los «muertos nítidos», envidia de los muertos y temor a la muerte, ésta como solución a la angustia pero al tiempo la causante de la misma.

Si en los libros aparecidos en 1944 teñíamos al hombre sin Dios, en el libro de

1955 —«Hombre y Dios»— ya el título refleja cómo ambos polos de la elipse lírica se encuentran en relación copulativa. Con «Gozos de la vista» el poeta llegó a dejarse empapar por el Creador, aquella «dulce Incógnita», que ahora le devuelve la vida gozosa por la fiesta de los sentidos, aunque ello conlleve la amargura de la fugacidad. Pero tornaría de nuevo a la noche oscura de los orígenes en su último libro «Duda y amor sobre el Ser Supremo». Surge en estos poemas finales la desesperante dialéctica del hombre que es incapaz de franquear las puertas del misterio: el poeta tiene hambre de Dios, hambre de inmortalidad y le alimenta la duda.

Con Dámaso Alonso sigue siendo verdad la tesis bergsoniana de que la fe es la capacidad de soportar dudas. Y de esla-recerlas, añadiríamos. El poeta que hace décadas escribió «la muerte es la luz» ya sabrá desde la eternidad que «morir es aspirar una flor nueva».

MIGUEL DE SANTIAGO

# EN FAVOR DE TODA VIDA

● Oponerse al aborto resulta en ciertos medios sociales sinónimo de actitud precientífica e intolerante. ¿Cabe una posición más abierta que la de aquel que defiende toda vida humana?

Muchos estimamos que el aborto no es un mal menor, sino un mal mayor.

● El punto decisivo del debate sobre el aborto puede formularse así: El embrión, ¿es o no desde su inicio un ser humano portador del derecho inviolable a vivir?

● La biología nos dice que el embrión no es un apéndice materno; es, desde el inicio, un ser vivo de la especie humana y distinto de su madre. No le corresponde asegurarnos que este ser es una persona humana. La ciencia nos ofrece datos suficientes y cada vez más ricos para que la filosofía pueda afirmar con razón que un embrión es ya un sujeto humano con un destino individual y un derecho inviolable a existir.

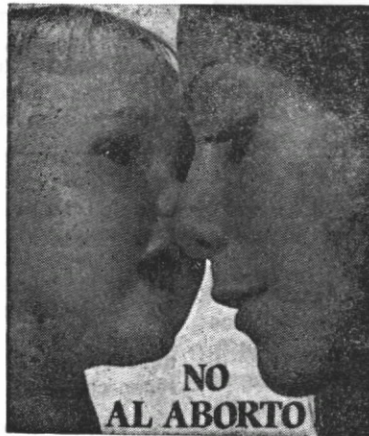
● Dios es Señor absoluto de la existencia del hombre; la vida humana es valor fundamental intangible; la vida prenatal requiere especial protección por su misma debilidad.

● Esta tenaz y firme protección de la vida del no-nacido, si quiere ser coherente, conduce a los creyentes a la defensa de toda existencia humana. La coherencia exige sensibilidad para con la vida humana nacida y no nacida.

ESCRIBE

JUAN MARIA URIARTE

● Muchos que estiman que el aborto es inmoral sostienen que la ley civil no debe penalizarlo. Quien defiende el valor absoluto de toda vida humana y admite que el embrión es un ser humano no puede asumir coherentemente esta posición. En efecto, la ley civil no puede dejar de sancionar una práctica que destruye una vida humana.



● La ley española actual despenaliza el aborto en tres situaciones. Con todo, el aborto en tres situaciones. Por muy sensible que sea a estos dramas humanos, la conciencia cristiana no puede

aprobar el aborto ni siquiera en estos tres supuestos. Felizmente los avances de la medicina han eliminado en la práctica el riesgo de la vida de la madre. La salud de ésta, con ser un valor inestimable, es un bien menor que la vida del ser humano que anida en ella. En el caso, verdaderamente inhumano de la violación, un «inocente» no debe pagar con su vida las consecuencias de la brutalidad de un desaprensivo. Ni puede ser suprimido un ser humano por la sospecha o la certeza de que no ha de ser normal. Cada ser humano vale por sí mismo.

Podemos todavía preguntarnos: ¿No estamos incurriendo en el riesgo de confundir salud con bienestar? ¿Es el aborto la vía mejor para apagar o atenuar el traumatismo de la violación? ¿No supone, por el contrario, un nuevo traumatismo? ¿Tenemos algún derecho a decidir la supresión de futuros minusválidos o subnormales? ¿Qué pensará de esta «prerrogativa» el millón de personas minusválidas del Estado español?

● La posición católica sobre el aborto es exigente también en otra dirección: en comprometerse en la creación de unas condiciones que ayuden a las mujeres a no abortar, acoger socialmente a las madres solteras, favorecer la adopción, educar la sexualidad, crear instituciones dedicadas a esta misión...

## EL LIMPIABOTAS DE MONTALVO (LOS RIOS)

El misionero diocesano José María Arieta está de sacerdote en Montalvo, en las estribaciones de los Andes. El nos cuenta esta historia.

— Un sábado estaba yo en mi despacho cuando llega un muchacho de 12 años que va a hacer la Primera Comunión y me dice:

— Padresito, ¿tiene un Nuevo Testamento?

— Sí, le digo.

— ¿Cuánto es? me pregunta.

— 125 sucres (44 pts.).

— No me llega. Lueguito vengo.

— Te espero, le dije.

Al de dos horas, cuando ya me había olvidado de él, llega con una cara de satisfacción, en la que se veían unos dientes blancos (no todos) dentro de sus labios morenos y me dice:

— Ahora sí, deme la Palabra de Dios.

Y le pregunté:

— ¿Cómo has conseguido la plata?

— He estado limpiando zapatos.

— ¿Cómo? para comprar el Nuevo Testamento has estado lustrando zapatos?

— Claro, padresito. Con la plata que gano los sábados y domingos ayudo en la casa para la comida de la semana y lo de hoy lo he dedicado para el Nuevo Testamento como lo de hace un mes lo dediqué para el Catecismo.

Miré los cientos treinta sucres que tenía en sus manos, todavía sucias de betún y le dije:

— La palabra de Dios, no tiene precio, es algo que ni con toda la plata del mundo podríamos comprar. Jesús nos la dio de «yapa» (regalo). El Nuevo Testamento es para tí y la plata de tu trabajo llévasela a tu mami para que se ayude esta semana también en la compra.

Cuando se marchó Antonio, me senté y quedé en silencio un buen rato. Una idea me daba vueltas en la cabeza. Si todos los chavales que a lo largo y ancho del mundo que asisten a la catequesis, se esforzaran como éste para conocer a Jesús, de verdad que sus seguidores podríamos hacer un mundo mejor.

# «LOS ZULOAGA, DINASTIA DE ARTISTAS VASCOS»



5-II-1990: Palacio de la Zarzuela.  
En la presentación a S. M. el Rey del libro  
al que en este artículo se refiere Ramiro Larrañaga.

Este libro, que muy acertadamente lleva por título «Los Zuloaga, dinastía de artistas vascos», sale a la luz por la iniciativa y el interés que ha puesto en ello Ramón Suárez Zuloaga, nieto mayor del célebre pintor eibarrés Ignacio Zuloaga. Su contenido es principalmente documental.

Los temas que configuran la «saga» de los Zuloaga son amplios y variados. Comienzan con un profundo estudio genealógico realizado por un gran especialista en la materia como es el licenciado Endika de Mogrobojo, que sitúa las primeras noticias de la familia nada menos que en Zegama, en las mismas estribaciones del Aitzgorri. Sigue el compendio biográfico de Margarita Zabala, con exposición de datos registrales y varias noticias extractadas. Mi labor, que sigue, aporta algunos aspectos respecto al arte de la armería, del grabado y del damasquinado cuya buena ejecución tiene sus figuras estelares en los Zuloaga. María Jesús Quesada presenta un excelente trabajo sobre las aptitudes del gran ceramista Daniel Zuloaga, cuya labor puede todavía contemplarse en bastantes edificios importantes de la geografía española. Finaliza la redacción con un intenso y minucioso trabajo literario en el que el académico Juan San Martín, eibarrés como el pintor, y Endika Mogrobojo ofrecen uno de los más completos planteamientos literarios que se han hecho sobre el gran Ignacio Zuloaga. La amenidad del prologuista Juan Ignacio de Uría, presidente de la Comisión de Guipúzcoa de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País; el expresivo epílogo de Federico Sopeña, director de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, y la intensa bibliografía con selección hemeroteca confeccionada por Oier San Martín completan este testimonio del arte familiar de los Zuloaga, difícilmente equiparable, quizá en muchísimas generaciones.

La confección de armas de lujo fue una de las facetas en la que destacaron los Zuloaga. Así lo decimos en este libro al detallar algunas referencias. Y veremos a Blas de Zuloaga y Ubera, bisabuelo del pintor Ignacio, reorganizando la Real Armería de Madrid que había quedado maltrecha como consecuencia de la ocupación francesa que provocó la guerra de la Independencia.

Ejemplares valiosísimos confeccionados por Ramón y Eusebio Zuloaga destacan hoy en las vitrinas de importantes museos y son cada vez más cotizados por los coleccionistas, ya que ofrecen un trabajo de artistas de gran talla.

Como consecuencia de este esmerado trabajo artesanal que tiene en nuestra comarca armera, particularmente la que se corresponde con la parte guipuzcoana, una ininterrumpida historia de quinientos años, por cuya causa hay que proclamar a esta es-

pecialidad como una de las más importantes habidas en el País Vasco y origen también de múltiples industrias manufactureras, nació la modalidad artística que se conoce por «damasquinado», procedimiento que inició el polifacético Eusebio Zuloaga para decorar las armas de lujo y que después perfeccionaría hasta su máxima expresión su hijo Plácido Zuloaga, en Eibar, extendiendo su aplicación sobre numerosos objetos y utensilios decorativos.

Y así fue cómo se extendieron estas labores por todas partes y vinieron a posicionarse en Toledo con mayor firmeza que en otro lugar a causa del éxito que se obtuvo con ellas en la espadaría de lujo. Luego vendría la profusión bisutera para fines turísticos, no siempre ejecutada con arreglo a los cánones laborales que estableció Plácido Zuloaga. Los pocos damasquinadores que quedan de la vieja escuela pueden certificar este aserto.

El tradicional método de incrustación del oro sobre el hierro y el acero cuyo nombre adecuado es el de ataujía es, si se quiere, el más próximo antecedente de lo que se ha venido llamando «damasquinado», mal llamado de esta manera, en expresión del propio Eusebio Zuloaga «porque no había un término adecuado en el idioma». Es, pues, este que hemos comentado otro gran mérito que hay que atribuir a los Zuloaga.

Todo esto, además de la influencia que tuvieron en la proliferación del grabado en relieve y la reproducción de figuras quiméricas que se ha practicado en Eibar sobre las escopetas de caza por una pléyade de artistas anónimos de alto nivel, poseedores de unas facultades que han quedado visibles en miles de piezas que han llegado hasta los más lejanos países. También se ha de apuntar que incorrectamente en este caso concreto, se le llama repujado a lo que dista mucho de serlo. Son descuidos nominativos que tienen su importancia y que frecuentemente aparecen con estas imprecisiones en algunos catálogos de museos.

Yo nací y he vivido a poca distancia del domicilio que tuvo el maestro examinador Ramón de Zuloaga en Placencia de las Armas y donde también vivió Zuloaga cuando desde Madrid fue enviado por su padre para que aprendiera con su tío Ramón el oficio de arcabucero. Conocí esa casa, «Pintorekua», muy cerca de la Casa Real o Errege-etxe, enorme edificio donde trabajaron ambos y donde se visaba la producción armera de la comarca hasta que a mediados del siglo pasado se suprimió el régimen gremial por sendas disposiciones gubernamentales.

Hace una década fue derribado este edificio de tanta significación y hoy su solar sirve en Placencia-Soraluze para aparcamiento de vehículos, sin que quede vestigio alguno ni una simple mención de lo que allí existió. Es lamentable pero hay que decirlo para que las autoridades competentes se conciencien de estos detalles que es preciso legar a la posteridad. De igual forma que reivindicamos el proyecto de erigir en Eibar o en un lugar adecuado e histórico el «monumento al armero».



El insigne pintor  
Ignacio Zuloaga.



**TUNEL EIBAR - MARKINA.**— El anteproyecto del túnel Matxaria-Markina de 2.115 metros será presentado pronto. Esta propuesta sería la menos costosa, la más corta y la más fácil de realizar. Cada metro de túnel vendría a costar alrededor de un millón de ptas.

**DESCIENDE LA NATALIDAD.**— En la clínica Nuestra Señora de Arrate —Maternidad— se atendieron el año pasado a 2.130 pacientes. En total fueron 396 los partos, 774 intervenciones con anestesia, 68 ingresos varios por dolores, observaciones etc. y 905 atenciones. Los gastos de personal —incluidos en el presupuesto de 1990— ascienden a 38 millones de ptas. (ropa, 9 millones; honorarios, 16 millones; gastos financieros, 750.000). Los ingresos rondan los 44 millones. Las pérdidas que deberán ser afrontadas por el Gobierno Vasco y el Ayuntamiento serán de 24 millones de ptas.

**CONDUCCION OSINTXU-SAGAR-ERREKA.**— A mediados de Febrero ya estaba finalizada esta conducción. Ha costado cerca de 50 millones. Son casi cinco kilómetros de tubería. Está previsto que el nuevo aporte de agua suponga más de 2.000 metros cúbicos de agua.

**CONTENEDORES DE BASURA.**— Los nuevos contenedores podrán instalarse en Marzo 90. Se han adquirido 1.000 contenedores de plástico de 1.000 litros de capacidad para toda la comunidad del Bajo Deba. En Eibar se instalarán unos 400.

**RENOVACION DE LA RED DE SANEAMIENTO.**— La mayoría de las calles de Eibar serán levantadas en los próximos cinco años para mejorar y renovar la red de saneamiento que quedó seriamente dañada en las inundaciones del año 88. El proyecto costará 517 millones de ptas.

**PROYECTOS EMPRESARIALES.**— SAGAZDE del Bajo Deba asesoró, el año pasado, 404 proyectos empresariales. Los proyectos se tradujeron en inversiones de 1.600 millo-

nes de ptas. por empresas ya existentes, creándose 81 puestos de trabajo. Se crearon 80 empresas, en su mayoría de autónomos, en su mayoría comerciales y de servicios. Para ello se invirtieron 350 millones de ptas., generándose 130 nuevos puestos de trabajo. Las consultas que se realizan en SAGAZDE son gratuitas.

**VIVIENDAS TXOMO.**— Este proyecto de construcción espera que el Ayuntamiento autorice un plan de microvoladuras ya diseñado. Todavía faltan unos 5.000 metros cúbicos por excavar. En este solar muy próximo a JATA está prevista la edificación de 55 viviendas y más de 300 garages. El proyecto contempla la construcción de un parque y permitirá, mediante un vial, unir Arane con Errekatzu.

**LOS GEMELOS EIBARRESES.**— Se reunirán el 28 de Abril. Esta tradición se remonta al año 1963 y de forma ininterrumpida se celebró hasta el año 1979. Se llegó a reunir 4.000 gemelos en Bilbao y 3.500 en San Sebastián. En 1980 se perdió la continuidad. Ahora participarán sólo los gemelos que viven en Eibar.

**XIII JORNADAS DE TEATRO DE EIBAR.**— Maribel Verdú y Antonio Resines inauguraron estas jornadas. Han participado dos grupos extranjeros —belga y argentino—, cinco compañías nacionales y 7 del País Vasco. Las funciones, a lo largo de Marzo, se celebrarán en el Teatro de la Universidad Laboral.

**APROBADO PRESUPUESTO MUNICIPAL.**— Es el presupuesto mayor de la historia del Ayuntamiento: 2.500 millones de ptas. Las inversiones en obras alcanzan los 567, a los que hay que sumar 1.000 millones por las ayudas de las inundaciones.

**ARATUSTEAK 90.**— Dicen que este año han alcanzado los Carnavales una gran participación, destacando la variedad y originalidad de los disfraces. La participación de los niños —con una mayor programación para ellos— ha sido destacable

## SOBRE AUTOPISTA

La noticia ofrecida desde el Departamento de Transportes del Gobierno Vasco, anunciando que se va a encargar un estudio para el lanzamiento del Corredor del Deva, o sea la mal llamada Autopista ARMIÑON-MALZAGA y también BURGOS-MALZAGA, pone sobre el tapete el empecinamiento de las autoridades competentes en llevar a cabo una confusión de nombres que, de producirse, pasará a la historia.

Desde que comenzó la obra de la Autopista de Burgos, se reclamó desde Eibar, que la denominación exacta de la misma, tiene que ser EIBAR-BURGOS y no la de Málzaga-Burgos. Existen antecedentes en todas las Autopistas, dándose el nombre de, por ejemplo, la Bilbao-Behobia; Miranda-Burgos; Pamplona-Zaragoza, etc. Y bastará conocer la llamada Pamplona-Zaragoza, para darse cuenta que esa Autopista comienza en una localidad de Navarra llamada NOAIN, a más de 14 kilómetros de Pamplona.

La Corporación Municipal de Eibar, tiene la obligación de insistir en que la Autopista hacia Vitoria-Burgos que sale de Eibar, se llame así: AUTOPISTA BURGOS-VITORIA-EIBAR y el nombre de Málzaga, en tiempos de ferrocarril, importante nudo de comunicaciones, no es correcto, para designar ese corredor del Deva o Autopista hacia Burgos, con entrada en Armiñón, pueblo alavés donde está el peaje correspondiente. La Alcaldesa de Eibar, ahora en las altas instancias del Estado, con el apoyo de todos los partidos políticos, deben presionar para que si se lleva a cabo la construcción de la Autopista hacia Vitoria, el nombre de la misma sea el de AUTOPISTA EIBAR-VITORIA. Y por cierto, tampoco estaría mal, que se solicitase a las Diputaciones de Guipúzcoa y Alava, que en las carreteras que conducen hacia Eibar, se coloque algún indicador que así lo explique. Si viene usted de Pamplona o Vitoria hacia nuestra ciudad, no encontrará indicador que diga EIBAR, hasta el cruce de Málzaga. Entonces, con la flecha mirando hacia el túnel de la Nacional 634, un pequeño letrero dice EIBAR.

MATEO GUILABERT

## Humor

## Eibarrés

### ERROGATIBAK

Markiña aldian Errogatibak egitera zoiazen Jainkoari euria eskatzeko. Esandako orduan, agertu da abadia, ta ikusirik iñork ez zaroiala «guardasolik», esatetse:

— Fuera! Danok etxera! Zuek ez-taukazue federik. Fedia euki bazenduen, aterkiekin —Eibar en guardasolekin— etorriko zifazien. Fede barik alperrik dira Errogatibak!



# FELIPE GONZALEZ

Hace ahora cinco años, cuando se daban los primeros pasos para la reforma de la enseñanza en España, que ahora ha cuajado en el anteproyecto de ley de ordenación general del sistema educativo, levanté yo mi voz preocupada al comprender que en aquellos primeros proyectos reformistas se marginaba no sólo la enseñanza de la religión, sino hasta la más mínima alusión al mundo del espíritu. Y hoy, cinco años más tarde, tengo que comprobar dolorosamente que todos mis temores se han cumplido. Si Dios y el sentido común no nos ayudan, la enseñanza del mañana va a ser dirigida con unos criterios perfectamente zoológicos.

Se margina en este anteproyecto la enseñanza religiosa. «Refleja una mentalidad tecnicista y pragmática propia de una visión del hombre y un concepto de humanidad en los que no se tiene en cuenta la dimensión trascendente y moral de la persona», con lo que esta enseñanza «configurará un tipo de hombre carente de unos valores fundamentales». Dicho más claro: Este tipo de enseñanza aspira a crear hombres sin alma, hombres para los que la conciencia, el espíritu, el alma sean viejas paparruchas.

Hace cinco años constataba yo que, en aquellos proyectos, esas tres palabras (conciencia, espíritu, alma) ni siquiera aparecían. Que la religión no figuraba como asignatura formal, pero que tampoco como cultura, como historia, como arte. Que la visión que subyacía a todo el proyecto venía directamente del pensamiento materialista-marxista (precisamente ahora que ese pensamiento se hunde) y que en ella no había nada del humanismo liberal o cristiano, de toda la tradición cultural nuestra.

Y me permitía yo entonces recordar las cosas que, cinco años antes, me había dicho Felipe González en una entrevista

que le hice para «Blanco y Negro». Literalmente lo que sigue: «A mí lo que me aterró fue la expresión de alguien que dijo que el marxismo-leninismo había que enseñarle al mismo tiempo que al niño se le daba la teta de la madre. Me creó una situación tal de pánico el adoctrinamiento de una criatura desde la más tierna infancia en algo sectario que pensé que nunca una ideología determinada tiene que ser instrumento determinante a partir del cual se cree la formación del crío desde la infancia. No, nosotros hemos dicho con toda claridad que no queremos crear escuelas de adoctrinamiento socialista. Nos parece monstruoso».

Esto decía Felipe González.

Pues ya puede irse aterrando, señor presidente. Porque eso que a usted le da pánico, eso que le parece monstruoso, es lo que está en la base y en las formas del proyecto que su Gobierno está proponiendo. ¿Es que usted mentía, señor presidente? ¿Es que usted no lee lo que firman sus ministros y le meten gato por liebre? ¿Es que es fácil prometer lo que se hará para después hacer lo contrario? ¿Es que no habría manera de mantener de una buena vez unos diálogos constructivos con los factores sociales (y la Iglesia entre ellos) para llegar a un consenso que garantice un mínimo de los valores que hoy acepta y vive (mejor o peor) nuestra sociedad? No creo que haya un solo padre entre nosotros que no desee para sus hijos unos valores espirituales y morales. No creo que haya un solo padre que aspire a que a su hijo lo eduquen como a un animalito de granja.

J. L. MARTIN DESCALZO

Con tantos cambios ya nada es lo que era. Comunistas sin Marx, otoños sin agua, inviernos sin nieve, mujeres sin ligas, bebés de probeta, tortillas sin huevos, agujeros de ozono, infierno sin lumbre. ¿Aún habrá primavera?

La primavera es sólo una nostalgia, un sueño, una esperanza. En estos tiempos en que el becerro de oro es tan sólo el dinero, el éxito, el lujo o el confort; donde el intimismo, la ternura y aquél romanticismo están muy depreciados hasta la primavera parece una quimera. Más yo la reivindico, la llamo y la reclamo porque la necesito.

Me viene a la memoria aquellas primaveras, cada vez más lejanas, de nuestra juventud. Era un renacimiento, una viva emoción, profundos sentimientos, como una convulsión. La primavera la sangre altera, decía nuestra madre. Y me picaba el cuerpo y me brotaban granos. En mi casa, llegado el mes de Marzo, nos obligaban a tragar, antes de la borraja, dos frascos de ricino (extracto de aceite de hígado de bacalao ponía en la receta que hacía el boticario). ¡Qué náuseas, madre mía! Y ella tan inclemente. Así 40 días y no se iban los granos. La sangre que aún hervía. ¿Es que eso era herejía?

En primavera empezábamos a preparar las primeras chuletas escolares, diminutas y frágiles salvavidas para enfrentarnos al naufragio de los exámenes de Junio. Mientras cabilábamos dónde esconder aquél nuestro pecado,

## LA VIEJA PRIMAVERA



acaso en los bombachos, la radio desgranaba aquella dulce melodía: «Ojos negros traicioneros. Por qué me miráis así...» y la imaginación volaba buscando otras miradas. Suspiros. Entonces no existían Talleres de Caricias ni educación sexual. Todo era natural.

Al salir de la Escuela y a veces sin entrar, corriamos a buscar nidos entre las ramas de las acacias, perseguíamos lagartijas para guardarlas en formol,

cazábamos gorriones con tiragomas, nos metíamos al río para coger cangrejos y hacíamos prisioneros a los grillos que ponían música nocturna a nuestros sueños de adolescentes.

Aprendíamos la geografía recordando el sabor de lo que se vendía. Era un buen hombrecillo, humilde, muy sencillo con su barril al hombro: ¡Mielero, buena mieeeeel!, ¡A la rica miel de la Alcarria! ¿Y dónde está la Alcarria?, preguntaba a mi padre. El todo lo sabía. Jamones de Teruel, rellenos de Bergara, turrónes de Alicante. Eran geografía.

Recuerdo con nostalgia el fuerte olor de los membrillos recién cogidos del árbol, el olor a lejía y almidón de aquella ropa blanca, el del recio jabón que usaba nuestra madre para fregarnos la cara y las orejas. Pero lo que más añoro eran los postres que hacía en primavera: ¡Qué flan de caramelo, qué natillas, qué torrijas! ¡Y aquellas magdalenas!

Nos sentíamos libres cazando libélulas en la acequia que regaba la huerta. Tendidos sobre la hierba tibia pasaban nuestras horas escuchando el temblor de las hojas como si fuesen olas. Verdes colinas salpicadas de blanco y de amarillo. Al escuchar el lejano tañido de las campanas de nuestra vieja iglesia regresábamos a casa con los zapatos rotos y la esperanza nueva. ¡Qué hermosa era la vida en esas primaveras! ¿De nuevo volverán? Ya no tendremos granos.

VICENTE MARKINA

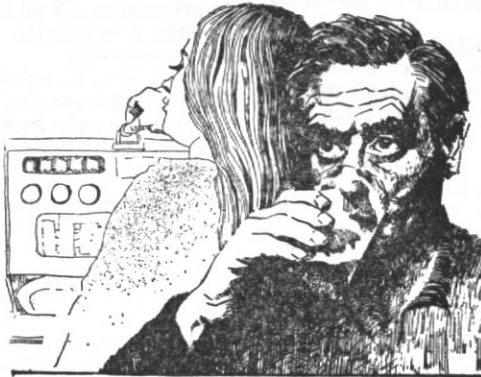
# ROMPIENDO JUGUETES

Detuve el coche junto a un pequeño bar que se alzaba sobre una atrevida loma, testigo a lo lejos del sinfín de luces de la ciudad. En el interior observé, perplejo, una gran bronca entre un matrimonio joven y otro mayor que resultaban ser los padres de uno de los cónyuges anteriores. El motivo de semejantes trifulca no era otro que el vicio de los más jóvenes a las máquinas tragaperras. Sí, esa otra forma en que se presenta el cáncer para vaciar inexorablemente sus bolsillos hasta verse la economía familiar seriamente erosionada, imperando por ese motivo una auténtica necesidad donde los niños eran los primeros en sufrir las consecuencias del proceder de sus padres quienes dejaban sus juguetes, sus lógicos pequeños caprichos, sus ilusiones, en aquellos cacharros tan estridentes, tan llenos de sinrazón.

Me quedé sin saber si intervenir o largarme del lugar por si había «salpicaduras». No obstante opté por esperar a que los nervios posaran y, traspasando el arco iris de la duda, poner si era posible una terapia favorecedora no sólo del momento sino de la situación que, a tenor de lo que se escuchaba era causa de un drama visible. Por eso, mientras tomaba la cerveza iba dibujando un plan inventiva que permitiera apagar aquel «incendio en la tormenta» sin más norte que apostar por el dogma de su convivencia.

Bajo una expresión de confianza me dirigí al varón más joven y, previa pal-

madita de amigo, le rogué su ayuda a localizar un mecánico que me diagnosticara una avería en el coche. Salimos fuera —era lo que yo quería— y al unísono de abrir el capó, acelerar y tal le iba pidiendo permiso para intervenir en aquel folklore que dentro continuaba. Se mostró muy complacido. Firmamos un pacto y le supliqué su apoyo a mi in-



mediato protagonismo a su favor. Sus ojos, su ánimo, su dolor de ansiedad, no daban crédito a lo que aquel desconocido le ofrecía: ¡meterse a solucionar un lío familiar! ¡jó!

Entramos y dije con simpatía ¡qué pasa aquí todavía siguen con el lío! Se callaron automáticamente, apresurándose los padres, como en una especie de te-

mor a la detención del tiempo, al deseo de salir corriendo. Les advertí ¡no!, ustedes llevan razón pero también deben escucharme. Nos retiramos los cinco a un reservado. Jamón, más cerveza, formaron parte junto con el silencio que me obsequiaron al detalle de unos razonamientos que, a pesar de la extraña procedencia, estaban aliados con el éxito.

Efectivamente, los más jóvenes no sabían cómo agradecer aquello de ¡no podéis dejar sus juguetes en esas maquinuchas: ¡no podéis dejar ahí sus ilusiones! Los mayores lloraban. El momento era emotivo en extremo. En él, como una luz cegadora de razones abiertas, continuaba el pacto del principio. Había que erradicar el vicio demoleedor sin más lotería que la destrucción de unas vidas tan suyas. Marcamos en aquel, despegue flotante hacia la rotura definitiva del vínculo con las tragaperras, una receta a seguir. Yo, entre otras acciones, iría cada domingo a aquel lugar, a su casa, para seguir machacando lo negativo de darle a la maquineta de color y sonidos tan engañosos.

Durante casi dos años no he fallado a la cita. Me esperaban para seguir bebiendo del júbilo familiar siendo hoy el día en que aquel problema ha desaparecido. Las máquinas siguen allí pero Javier y Asun las odian porque no quieren seguir rompiendo juguetes.

PEPE TXIKIENA

## OSASUNA JAINKO BOTIKATIK

### XARPOILLA

(Thymus serpyllum edo Serpol)

Mendizale baldin ba-zara, irakurle, sarri aurkituko zifian goialde eder oietakoren baten, ez bakarrik aize eta ikusmira ederrekin, baita usain gozo, biziro atsegiñekin be. Orixe bera gertatu zitzaidan neri, gaur erakutsi nai dizudan landara ori lenengoz ikusi nebanian. Araba'ko Toloño mendiaren gallurrera eldu baño leenago, aura usain gozua! Gai onetan nik baiño geiago zekian lagunak olan eju egin eban: Xarpoil usaiña! Ingu-ruan begira asi orduko, antxe ikusi genduzen, geienak arri tartietan, auskalo zenbat xarpoil landare. Eskutara batzuk jaso be egin genduzen, etxera ekartzeko. Arrazkero urte asko igaro dira, baiñan sarri gertatu jat ori bera. Izan be antxen dago gure xarpoilla, bertara juan nai dabarenaren zain, bere burua nornairi eskeintzeko bere usain gozoaz nornairi atsegiñ emoteko.

Baiñan landara onek ez dau usain gozua bakarrik eskeintzen, baita bere sendagaitasun maitagarria be. Nik oso gerora jakin dot eta egiztatu, bedar au sendagai bikaiñ bat dala.

Entzuna izango zara noski ezta oso ona dala zenbait eritasun sendatu edo arinteko, eta ez dago esan bearrik ezta erliak egiten dabela. Ba... azterlariak dio-

tenez, erliak lan orretarako erabiltzen dabene, eta geien maite dabene gaia xarpoillaren lorea ei da. Orregaitik Kanada'ko eztaia ain ospe aundikoa izatea. Izan be ba ei da lurralde artan, itxasoan ura baño xarpoil geiago. Ain zuzen, Euskalerriko zenbait ingurutan, erle-bedarra deitzen jako landara oneri. Ala diño Aita Muxika'k bere iztegian be.

Sarri aipatzen dodan Maria Treben anderearen idazlanean ikusten danez, gaxotasun asko sendatu edo arintzeko landara dogu erle-bedar au, esate baterako, leenar edo lepraren aurkakoa, emakumiñen illeroko akidurak arintzeko, erreumak, biurrituak, elbartasunak; ezte-lodiko eritasunak be bai, baiñan batez be arnas-bide eta zaiñetako gaitzak ezabatzen.

Orain zortzi gizaldi inguru, ba-zan Alemania'n, osakuntzan eta sendabedarrak ezagutzen oso ospetsu egin zan lekaime edo moja bat. Bingen'go Hildegarda. Emakume onek biziro aolkatzen dau bedar au aipatutako gaxotasun oien aurka. «Bereiziki beroa eta egikorra» deitzen dio xarpoillari.

Urrengo illean jarraituko diogu gai oneri. Agur.

BERGARETXE'tar J. J.

Década de los cincuenta, ya en su curva final. Entre la diversidad de anuncios radiofónicos, destacaba uno muy simple: «Se vende coche de niño en buen uso». Contrariamente a lo que sucedía con el resto de ofertas y demandas, las cuales se despachaban con la relativa rapidez, la citada publicidad no llamaba en absoluto la atención. Buena prueba de ello es que, después de cinco meses largos, nadie se había interesado por el mencionado cochecito. El cual y a la sazón, se encontraba reservado en una de las estancias menos frecuentadas de la emisora para el caso de que fuese necesario mostrarlo a posibles clientes. De acuerdo con el anunciante, estábamos pensando en retirar el anuncio de las guías comerciales, pues hacíase ya odiosamente reiterativo en cada emisión, cuando una tarde me avisó uno de mis compañeros con el siguiente recado:

— Oye...: ahí están dos mujeres que preguntan por el cochecito.

Me presenté en el vestíbulo como una bala y, en efecto, dos señoras deseaban conocer todo relacionado con el chisme. Lo tenía cerca y, por lo tanto, se lo presenté inmediatamente. Allí mismo, en aquella entrada, los empleados de administración atendían al público y, normalmente, se enteraban sin querer de los argumentos que tratábamos. El coche tenía un bonito aspecto, azul grisáceo, estupendo tamaño y el precio, lo más descolante, un precio de liquidación y de risa. De ambas señoras, solamente una de ellas era la interesada, siendo amiga y vecina la otra, según me dijeron. Las dos examinaron el vehículo con detenimiento, asegurándose de sus prestaciones y de todas las garantías de su funcionar correcto. A la vista de tanta reticencia por parte de las potenciales compradoras, yo pensaba que a veces las perlas y los brillantes, ofertados a bajo, precio, levantan suspicacias. Porque al cabo de unos minutos, la señora interesada me declaraba:

— Me gusta... Pero tengo que consultarle a mi marido, que sale de trabajar a las seis y media. Ya le hablaré... Igual viene él a verlo.

Y se marcharon sin más explicaciones. La actitud impersonal de las mujeres me hizo entender que la gestión de compraventa se había frustrado y que el cochecito estaba predestinado a quedarse al son de las buenas noches. Sin embargo, una hora más tarde se presentaba de nuevo mi compañero, el agente de publicidad, diciéndome:

— Oye...: ahí están dos chicos que preguntan por el cochecito.

Albricias. Casi medio año en antena sin ninguna respuesta, y en el espacio breve de una hora surgían varias personas atendiendo al dichoso anuncio. A ver si por fin nos desprendíamos del cacharro.

Efectivamente, se trataba de dos hombres jóvenes. El vestíbulo se encontraba lleno de público junto a las oficinas y yo me puse a interperlar con toda simpatía al joven que se adelantaba y tenía aspecto de portavoz. Le saludé de esta manera:

— Buenas tardes... Hace un momento ha estado aquí una señora con el mismo asunto. Eres su marido, ¿verdad?

— No, no —contestó rápidamente—... Somos solteros.

Por un momento, no acerté a comprender. Y de modo simultáneo, mi compañero el agente de publicidad hizo a sus contertulios un chistoso comentario que llegaba a mis oídos.

«¡Atiza, unos chicos solteros... que se interesan por un coche de niño!».

Sin aclararme todavía, pero ateniéndome al hecho lineal de la demanda, expuse:

— Un segundo, por favor... Ahora mismo traeré el coche.

Los chicos debieron arrugar la frente en un gesto de estupefacción enorme. Y cuando aún estaban suspensos y no salían de su asombro, les presenté el cochecito ante sus narices. Se quedaron mirándolo como quien ve visiones, en silencio, mientras yo me dedicaba a hacerles el artículo. Siguieron pasmados, con la vista fija en el pequeño vehículo, sin atreverse a reaccionar. Finalmente, y ante mi sorpresa, el portavoz profirió entre ofendido y tembloroso:

— Aquí hay algo que no va... Debe haber un malentendido... Nosotros hemos venido por lo del coche que están anunciando para ir a Logroño a ver el partido del Eibar el próximo domingo... El servicio de autobús...

Comoquiera que las personas presentes a nuestro lado sintieron curiosidad desde el primer instante por el emocionante argumento, celebraron el desenlace de la azarosa comedia prorrumpiendo en carcajadas imposibles de disimular. Los chicos, probablemente creyéndose objeto propiciatorio de una broma de mal

gusto, escaparon de allí como alma que lleva el diablo, maldiciendo tal vez al inexistente autor de lo que consideraron una celada de baja estofa. Circunstancia fortuita, sin embargo.

Con todo, al día siguiente se hizo cargo del coche la señora primeramente interesada.

—oOo—

El cantante argentino Carlos Acuña estuvo varias veces en Eibar. Creo recordar que su estreno tuvo lugar en Jai-Alai. Relatándome sus viejos tiempos entre tango y tango, me hizo saber que en cierta ocasión hubo de hospedarse en un hotel de provincias, cuyas habitaciones estaban totalmente ocupadas. Dado que eran las dos de la madrugada y no le apetecía seguir buscando aposento, le propusieron dormir sobre la mesa de billar. Conque le prepararon allí el coyuntural lecho y durmió como mejor pudo. Cuando a la mañana siguiente solicitó la nota, el dueño le dijo al entregársela:

— Le he calculado el precio a base de la tarifa habitual de juego... cien pesetas la hora.

Y hace nada menos que treinta años, aproximadamente.

—oOo—

Los componentes del Trío Calaveras también actuaron en Jai-Alai. Su sentido del humor era formidable. Es memorable su interpretación en la emisora, a cuya salida les aguardaba una multitud de admiradores, que les siguieron desde Calbetón por toda la villa haciéndoles ostensible el cariño que despertaban con su música y sus voces. Habían intervenido en diversas películas junto a Jorge Negrete, aunque solamente en calidad de cantantes. A pesar de ello, el ambiente cinematográfico les atrajo como buenos aficionados. En condición de tales visitaron Hollywood una vez y presenciaron el rodaje de un «western». Contaban que el epicentro de la película era una batalla de indios contra las tropas federales. Una muchedumbre de figurantes «extras» en escena. Le hicieron constar al productor su idea de que debían necesitar una fortuna para pagar a tanta gente. Y obtuvieron la siguiente respuesta, no exenta tampoco de buen humor:

— No lo crean, menos de lo que ustedes piensan... porque en las últimas secuencias cargamos los fusiles con balas de verdad.

—oOo—

En su camerino del Teatro Amaya, el humorista catalán Cassen hablaba asimismo de sus comienzos, asegurando que se presentó en una inolvidable oportunidad a un agente artístico, llevando dos pesadas maletas.

— Bien —le solicitó el director—... muéstrame qué sabe usted hacer.

El aludido abrió una de sus maletas, extrajo una piedra que pesaba unos cincuenta kilos, la lanzó a renglón seguido al aire y la recibió sobre la frente, donde la tuvo en equilibrio durante un instante.

Con aire satisfecho, el agente le hizo repetir el ejercicio varias veces. Al final, le expuso:

— Es formidable, amigo. Le contrato... Pero, dígame, ¿qué lleva en la otra maleta?

— Una partida de cajas de aspirinas.

Ya se sabe que Cassen agregaba a sus peroratas aquéllo de «Es broma».

AYUSO

EL DIARIO MAS LEIDO EN EIBAR



Delegación en Eibar:  
Torre de Unzaga, 5-3.º izqda.  
Información y publicidad:  
Teléfonos 110846 - 110852

**MARIA LEJARDI.**— Eibartar famili eza-guneko emakume au 74 urtekin il jaku. Zeruan dezala betiko bizitz!

**MARIA IRAEGI.**— On asko egin ondoren il da eibartar zintzo eta jator au. Zeruan dezala atsedeen eta betiko zorientasun!

**MARIA VIDE.**— Esta ejemplar señora ha fallecido a los 50 años de edad. Descanse en paz!

**NATY ARANA.**— 64 urtekin il da Urkin emakume jator au. Goian bego!

**DOLORES RUBIO.**— Esta virtuosa señora ha fallecido a la edad de 59 años. Descanse en Dios!

**SERAFIN GOROSABEL.**— Legarren, 62 urte zituala, il da gizon zintzo au. Goian bego!

**ANTONIO GISASOLA.**— Bolingon bizi zan gizon jator au 76 urtekin il da. Goian bego!

**MARIA JOSEFA AIZPURU.**— Emakume zintzo au, on asko egin ondoren, betiko aberri-runtz abiatu da 87 urte ebazela. Goian bego!

**JUANA URIARTE.**— Domingo Zabala'ren alargun beneragarri au 91 urtekin il da. Zeruan bizi dadilla!

**EUGENIA ORDORIKA.**— Sotero Arrate'n alarguna zan. On asko egin ondoren, 73 urtekin il da. Zeruan bizi bedi!

**ALVARO AJA.**— Perteneció a la comunidad parroquial de San Pío X. Falleció a los 76 años. Descanse en paz!

**JAVIER YARZA.**— Ipurua'ko torrietan il da gizon zintzo au 60 urtekin. Goian bego!

**MARI CRUZ ERRAZU.**— Diego Arriola'kin ezkondata zegoan emakume jator au 85 urtekin il jaku. Betiko zorientasunean atsedeen dezala.

**NATY OSES.**— Isasi kalian bizi zan emakume zintzo au abiatu a betikotasuneruntz. Goian bego zorientasunez!

**MARIA ZANGITU.**— Felix Salaberria'ren emakume zintzo eta jator au 87 il da. Zeruan bizi dadilla zorientasu!

**FLORENTINA ZUBIAURRE.**— Mundu on-tan on asko egin ondoren, betiko aberri-runtz abiatu da emakume zintzo eta langille au. Goian bego!

**JULIANA PEREZ.**— Falleció en Amaña esta venerable mujer a los 90 años de edad, después de recorrer una larga vida de virtudes. Que goce en Dios eternamente!

**AGUSTIN PEÑA.**— Gizon zintzo, atsgin eta jatorra izan zan Agustín au 87 urtekin il da. Zeruan bizi dadilla betiko!

**MARIA JUANA MARTIN.**— Llena de virtudes y de buenas obras, falleció a los 99 años esta venerable abuela. Descanse en Dios!



## BERTOLUCCI Y LA FELICIDAD

J. L. Martín Descalzo

El director de cine Bertolucci, en unas confesiones periodísticas, lo declaraba abiertamente: «Cuando uno ha vivido cincuenta, sesenta años, hay algo que ya no necesita que le enseñe nadie: que la felicidad es imposible; que el mundo es un antro de sabandijas en el que jamás se encuentra el amor. Yo al menos nunca lo he visto». Y tras una leve vacilación, añadía: «Salvo en la casa de mi madre».

Me entristecieron las conclusiones del artista, pero aún me conmovió más esa última coletilla: «Menos en la casa de mi madre». Venía a decirnos que sí, que había existido un amor en su vida, un lugar en el que fue querido y feliz: a la sombra de su madre.

Mas lo realmente curioso es que esto no le ocurre sólo a Bertolucci. Yo he oído a cientos de amigos míos abominar de la realidad que los rodea y que se han creado y, al final, cuando todo parecía hundirse en esa especie de infierno universal, les salía una confesión, algo que querían librar de esa gran condena: el amor de sus padres entre sí, la ternura de su madre.

Y si unimos todos esos retazos de paraíso de los que tantos hablan, ¿no podremos concluir que, en nuestras infancias, hubo muchos jardines paradisíacos?

¿Y no será que aquellos trozos de mundo iluminados por nuestras madres los vemos ahora como buenos porque supimos verlos con amor, mientras que todos estos otros que ahora valoramos como infernales estamos contemplándolos con ojos resentidos?

Es sabido —Ortega y Gasset lo explicó muy bien— que el hombre no ve «con los ojos», sino «a través de ellos», con lo que, al fin, lo que vemos no son las cosas, sino nuestros propios ojos proyectándose en ellas. ¿Será, entonces, el mundo el que se ha podrido o los podridos seremos nosotros?

De todo ello concluyo que si los hombres contemplásemos la realidad con los mismos ojos con los que recordamos a nuestra madre, llegaríamos a la conclusión de que la felicidad es difícil, pero ciertamente posible, pues si existió un solo ser amante y limpio como ella es porque seres así son realizables y posibles.

Lo peor del asunto es que, mientras a los seres que amamos los juzgamos por sus virtudes, a los que, por algo, se nos cruzan ya sólo los medimos por sus defectos. Si yo veía una arruga en el rostro de mi madre no pensaba: qué vieja está, sino: cuánto ha sufrido por darnos a luz y cuidarnos a mí y a mis hermanos. Si yo veía sucios sus delantales sabía que buena parte de esa suciedad era de mis orines o de las manchas de barro o chocolate que yo llevaba en mis manos. Y lo que en otros seres me hubiera resultado despreciable se me convertía no sólo en algo limpio, sino en algo sagrado, fruto de un amor.

Al fin todo está en el corazón de los hombres.

Actualmente los niños se incorporan a la escuela a una edad más temprana.

Es entonces cuando se busca un centro que acoja a los niños, con responsabilidad y seguridad, mientras los padres trabajan.

En estos casos conviene informarse.

Es importante obtener información sobre aspectos fundamentales como son: Alimentación-Higiene-Tipo de personal que atiende el centro y su calificación profesional. Tipo de actividades y utilidad de las mismas. Tiempos de descanso etc., y elegir al centro la elaboración de un informe periódico sobre su desarrollo y los avances realizados dentro del centro.

Dentro del área de las actividades, que tanto guarderías, como centros escolares, llevan a cabo con niños, hasta los 7 años, son de gran importancia aquéllas que van orientadas a facilitar el desarrollo psicomotriz.

La psicomotricidad nos advierte de la gran importancia del movimiento en el desarrollo psíquico del niño. Hoy en día se puede afirmar, que el movimiento interviene en el desarrollo psíquico del niño, en su carácter, en el desarrollo de sus relaciones con los demás y que además forja las bases del aprendizaje escolar. La educación psicomotriz, parte de las vivencias corporales de niño y es una manera de descubrir el mundo con el cuerpo, partiendo de la motricidad (movimiento), para llegar a la expresión simbólica y gráfica.

Se trata de descubrir el propio cuerpo, los objetos y el mundo exterior organizando el espacio y el tiempo.

## A LOS JOVENES PADRES



En cada edad, existen unos aspectos fundamentales que hay que trabajar:

— Orientación espacial: conocer el significado de los conceptos: Derecha, izquierda, delante, detrás, arriba y abajo. (Antes de aprender a leer es necesario haber interiorizado la derecha y la izquierda).

— Trabajo de la actividad gráfica como preparación al aprendizaje de la escritura y la matemática.

— Madurar en el movimiento, conocimiento del propio cuerpo y del espacio (dejarles correr, saltar, jugar).

— Tocar los objetos: construcciones, plastilina. El niño que destripa los juguetes está expresando su ansia de conocer.

— Afectividad, bien dirigida, para crear un ambiente en el que el niño se siente seguro. Muchos fracasos escolares tienen su origen en la afectividad: problemas familiares, mala relación con la madre, el padre, los hermanos, celos, mala relación con la escuela, con los otros niños, con la maestra, etc.

Cuando el niño fracasa escolarmente y los psicólogos o maestros nos aseguran que está capacitado intelectualmente para conseguir una buena calificación escolar, no caigamos en la trampa de acusarle de «vago» —hecho muy corriente— que parece absolver de responsabilidades a padres y educadores. Es entonces cuando debemos plantearnos si el niño no está sometido a algún problema de tipo afectivo, que imposibilita su concentración y atención al estudio.

Detectar un problema afectivo en el niño con fracaso escolar, y tratarlo a tiempo, puede suponer un gran paso para su porvenir y vida futura, y es evidente que todos los padres quieren para sus hijos, lo mejor.

**BIBLIOGRAFIA: La psicomotricidad en el parvulario, M. ANTON. Editorial Laia.**

**La evolución psicológica del niño, WALLON - Crítica - Barcelona.**

**La educación psicomotora, MAIGRE y DESTROOPES. Morata.**

ANA JZ. DE ABERASTURI

## LA DISCOTECA

Un «disco» en sentido figurado y familiar es un «rollo» en lenguaje juvenil. Es decir, discurso. En este mismo sentido figurado, la discoteca sería un local en el que se escuchan «rollos», un lugar de encuentro y de tertulia. De silencio y conversación. Probablemente pensaba usted en la otra discoteca, en el local en el que se escucha músicaailable, o en el que no se escucha nada porque el resplandor de los licores, la vibración de las vísceras, los ruidos de las guitarras y los gritos de los cantantes... impiden la conversación. Alabo el son del baile, de la tertulia, del silencio, del lugar para la conversación radiante y animosa. No alabo, no puedo alabar, los «abrevaderos» (en expresión de Manuel Vicent) en los que es obligatorio callar a causa del estruendo que reina allí. En el Mayo del 68, la juventud hablaba de libertad, igualdad y fraternidad. Ahora, aquéllos hablan desde poltronas del poder y sus hijos callaron. Estos, bailan al son de la «lambada», de lo instintivo, o liban entristecidos, con un vaso en la mano y el ritmo en el pie, el vacío que han dejado las huellas de la incomunicación.

En las discotecas, porque, de hecho, casi nadie habla. No es que allí no se pueda hablar. Es que hay que meter ruido porque nadie tiene nada que decir.

En la próxima década, se pondrán de moda las «discotecas del silencio», las otras, las de los sonidos silentes, las de la conversación amistosa. Consumiremos menos despertadores musicales, sentiremos necesidad de dar descanso a los cinco sentidos, e iluminaremos con la palabra y el silencio, oscuridades más inhumanas. Que no pare la música ni la danza ni la lira. Seguid evocando con el arte, un futuro de solidaridad. Y que no calle la música, la otra música, la que no destruye el silencio, sino que lo introduce.

MARIO VAZQUEZ



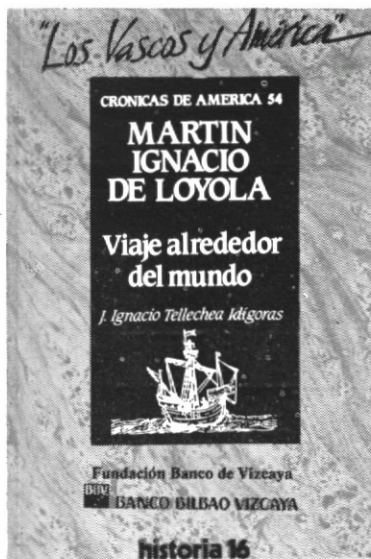
## MENDOZA SOÑU JOTZAILLEA

Eibartar soñujotzaille jatorra da Felix Mendoza. Aspaldean Azitain'en bizi dana. 13 urtekin asi zan kanpora agertzen bere musika zaletasuna, ain zuzen, «bateria» jotzen. Au zan bere afisio biotzgarria eta afisio onek bultzatuta, Errepublikan denporan, 1931'gn. urtean, bere musika saioei asiera emon eutsan. Laister, «Gelatxo» taldean zan, eta emen badaroiatz 60 bat urte.

Leku askotara joanak dira, eta beti, leku danetan, onartuak izan dira, baiñan —Mendoza'ren iritziz— Orio'ko auzo batean onduen. Santiagoetan ara joaten dirala izango dira 29 bat urte.

«Eta kitto»'ko izparkariak galdetu detsa ia Eibar'en aldakuntza edo cambio aundiak izan diran musika kontuan.

— Askok —erantzun dau Felix'ek—, zergaitik eze «leen gauza frankuagua izaten bait zan. Leen musika jotzen zan Untzaga plazan, eta jentia dantzaren egiten eban. ¡A bai zala «ambientia», giro zoragarria benetan! Orain dana da diskotekia eta olakuak.



# FRAY MARTIN IGNACIO DE LOYOLA

(III)

## EL EIBARRÉS QUE DIO DOS VECES LA VUELTA AL MUNDO



Digamos —recapitulando— que la primera vuelta al mundo del eibarrés Fray Martín Ignacio de Loyola, a tenor de lo que él narra, comprende esta secuencia fabulosa de tierras: Canarias, Antillas, Santo Domingo, Cuba, México, Luzón (Filipinas), China (Macao), Cochincina, Malaca, Golfo de Bengala, Islas de Nicobar, Malabar, Cananor, Goa, Islas Maldivar, Madagascar, Cabo de Buena Esperanza, Isla Santa Elena, Guinea, Lisboa.

En sus apuntes —su libro ITINERARIO— traduce las impresiones directas o noticias adquiridas con avidez de esta primera vuelta al mundo, que, ya de por sí, constituirá todo un record, al que hay que añadir el de una segunda vuelta completa, justamente en sentido inverso.

Alentado con el Breve pontificio de Gregorio XIII, Fray Martín volvió a España. Se dice que pasó por el Consejo de Indias y que en él obtuvo permiso para que volviera a China con veinte misioneros. Esta vez iría vía Portugal. En efecto, en Marzo de 1585 partía de Lisboa. En Diciembre del mismo año estaba ya en Malaca, habiendo pasado previamente por Goa. Su misión debió encontrar dificultades, debido a las viejas tensiones hispano-portuguesas. Sabemos —por testimonio del P. Valignano S. J.— que el año 1587, nuestro misionero eibarrés volvió por segunda vez a China y que, en unión con otros dos frailes, llegó a Cantón. Las autoridades chinas sospecharon espionaje del misionero, y en su presencia azotaron fuertemente a un intérprete chino, cristiano, y trataron mal de palabra y de hechos a nuestro Fray Martín y sus compañeros metiéndoles en prisión. La experiencia, pues, de Fray Martín en su segundo viaje fue penosa. Librado por segunda vez de la muerte y expulsado de China, le amenazaban muerte segura si intentaba entrar por tercera vez.

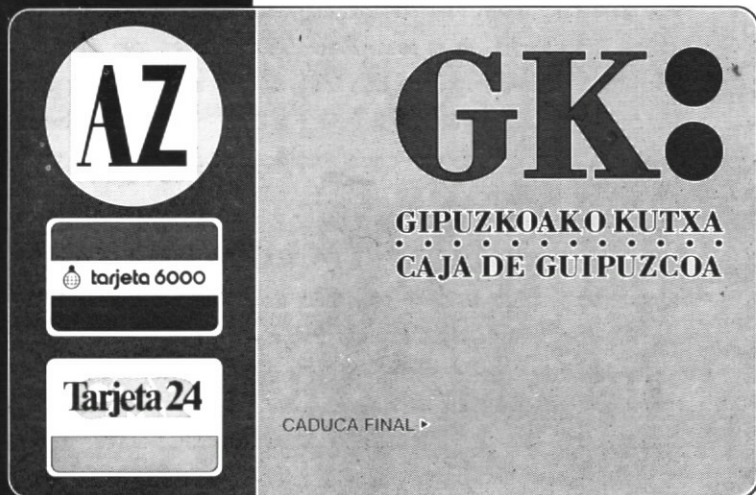
A través de varias cartas, deducimos que Fray Martín Ignacio, en Cantón, aprendió gran parte del lenguaje mandelín y mucho de su escritura. Sin embargo, la oposición de los portuque-

ses, un «motu proprio» de Gregorio XIII (25-I-1585) y la provisión del virrey de la India D. Duarte Meneses parecían cerrar el acceso a China y el Japón a los misioneros franciscanos y agustinos. En esta situación, el Vicario Provincial de los Agustinos y nuestro Fray Martín como Comisario de los Franciscanos de China, se dirigieron al emperador Felipe II, exponiendo la extrema situación en que se encontraban. Era menester que él mismo en personas les amparase con todo su poder. Acaso para lograrlo se disponía Fray Martín a volver a España. Así se deduce del final de la importante carta que lleva fecha 6 de Julio de 1587.

Ante tales dificultades, nuestro heroico franciscano dejó China el verano del año 1587, y en la fragata del capitán Pedro de Unamuno llegó a México en otoño del mismo año. El viaje había sido una temeridad, al aventurarse a —dice él— «atravesar el golfo», no otro que el inmenso Océano. Más no era el eibarrés hombre que se arredrase fácilmente. El viaje duró más de cuatro meses. Con los tres franciscanos misioneros y Unamuno embarcaron también otros vascos: Joanes de Arraceta, Joanes de Uranzu, Juan de Aranguren, Juan de Mendoza. Después de muchos días de travesía, habiendo ascendido a la mayor altura, enfilaron hacia Nueva España. La pequeñez de la nave, el frío, el agua y las reparaciones en la embarcación les obligaron a descender hasta los 32 grados. Navegando por diferentes rumbos y luchando con fuertes nieblas, el 18 de Octubre tocaron tierra en la costa, probablemente en las islas de Hawai. Al desembarcar, pronto vieron pinares y humo, y decidieron explorar la bahía. En lo alto de una loma divisaron indios que les contemplaban, y caminando de nuevo hacia el río descubrieron 17 ranchos de indios. Hubo ataques por parte de los indígenas con muertos por ambas partes. En un momento difícil, los indios —divididos en tres grupos— atacaron fuertemente. En un gesto que le honra, Fray Martín no dejó tirar ningún arcabuzazo contra ellos. Tras la refriega, los indios se retiraron a lo alto del cerro y los expedicionarios con el misionero eibarrés a la nao, para seguir viaje.

Tuvieron vientos contrarios y durante cinco días cerrazón de mar que impedía ver tierra, hasta que, por fin, llegaron a Acapulco. Nuestro eibarrés Fray Martín Ignacio se disponía —tras haber saltado de un lado al otro del Pacífico, de Macao a Acapulco— a coronar su segunda vuelta al mundo. Pedro Unamuno, Fray Martín y los demás embarcados resultaron ser los descubridores primeros de la Alta California, ocho años antes de que llegara a ella su descubridor oficial Sebastián Vizcaino, y siglo antes de que apareciera el célebre Fray Junipero Serra con otros misioneros franciscanos.

(Continuará)



La Tarjeta GK de la Caja de Guipúzcoa es lo que hay que llevar para estar al día. Para operar en los Cajeros Automáticos de la Caja de Guipúzcoa con toda comodidad.

Para pagar en cualquier establecimiento sin llevar dinero en efectivo.

Para disfrutar los servicios de las Oficinas AZ.

De forma automatizada y en un horario más amplio. Y para viajar sin problemas de dinero.

Tarjeta GK. Es lo que se lleva.

## TARJETA GK

Es lo que se lleva

• • • • •

## GK TXARTELA

Aldean eraman aldiro

Gipuzkoako Kutxaren GK Txartela eraman behar da aldean, eguneraturik egoteko.

Gipuzkoako Kutxaren Kutxazain Automatikoetan erabateko erosotasunez iharduteko.

Edozein dendatan aldean eskudirurik eraman gabe ordaintzeko.

AZ Bulegoetako zerbitzuez baliatzeko.

Era automatizatuan eta ordutegi zabalagoan.

Eta diru-arazorik gabe bidaiatzeko.

GK Txartela.

Aldean eraman aldiro.